



**CÔNG TY C PH N UT VÀ  
S NXU TVI T HÀN**

**Báo cáo tài chính**

**Cho k k toán 6 tháng u n m 2012**

<b>M C L C</b>	<b>Trang</b>
Báo cáo c a Ban T ng Giám c	1 - 3
Báo cáo k t qu công tác soát xét Báo cáo tài chính	4
Các Báo cáo tài chính	
• B ng cân i k toán	5 - 6
• Báo cáo k t qu kinh doanh	7
• Báo cáo l u chuy n ti n t	8
• Thuy t minh Báo cáo tài chính	9 - 31

## **BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC**

Ban Giám đốc Công ty Cổ phần Sản xuất và Sử dụng Thiết bị công bố báo cáo này cùng với các Báo cáo tài chính đã kiểm soát cho kỳ tính toán 6 tháng đầu năm 2012.

### **Thông tin khái quát**

Công ty Cổ phần Sản xuất và Sử dụng Thiết bị (sau đây gọi tắt là “Công ty”) là Công ty Cổ phần được thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 33030700039 ngày 14 tháng 07 năm 2003 của Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh (tức ngày thành lập nay Công ty đã có 91 ngày kinh doanh và 1 ngày kinh doanh mới vào ngày 24 tháng 5 năm 2011 với Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh mới số 4000386181). Công ty là đơn vị hạch toán độc lập, hoạt động sản xuất kinh doanh theo Luật Doanh nghiệp, pháp luật Công ty và các quy định pháp lý hiện hành có liên quan.

Công ty được chấp thuận niêm yết công khai thông tin Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh theo Quyết định số 06/QĐ-SGDHCM ngày 09/01/2008 của Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh với mã chứng khoán VHGX. Ngày chính thức giao dịch công khai là 09/01/2008.

**Vốn đầu tư:** 250.000.000.000 đồng.

### **Trụ sở chính**

- Địa chỉ: Lô 4, Khu Công nghiệp Tân Nam – Tân Cảng, Huyện Tân Bình, TP. Hồ Chí Minh
- Điện thoại: (84) 0510 3947234
- Fax: (84) 0510 3946333
- Email: [vhc@viet-hancorp.com.vn](mailto:vhc@viet-hancorp.com.vn)
- Website: <http://www.vhg.com.vn>

### **Ngành nghề kinh doanh chính**

- Sản xuất dây cáp các loại, cáp sợi quang học;
- Hoạt động viễn thông có dây và không dây;
- Sản xuất thiết bị dây dẫn điện các loại;
- Sản xuất, truy nhập và phân phối (Chỉ tiêu: thị trường, sản phẩm khác (điện thoại...));
- Sản xuất sản phẩm nhựa (Chỉ tiêu: sản xuất nhựa công nghiệp, nhựa gia dụng);
- Sản xuất linh kiện điện tử;
- Sản xuất dây, cáp điện và điện tử khác;
- Xây dựng công trình dân dụng, giao thông, kỹ thuật;
- Kinh doanh bất động sản, quy hoạch đô thị, thiết kế, thi công, lắp đặt, vận hành, bảo trì;
- Sản xuất thương mại và sản phẩm thương mại;
- Khai thác quặng;
- Mua bán các thiết bị viễn thông, thiết bị điện tử, thiết bị phát sóng, linh kiện điện tử;
- Mua bán kim loại, quặng kim loại, thiết bị điện tử và các;

## **BÁO CÁO C A BAN T NG GIÁM C (ti p theo)**

- Tr ng cây cao su;
- Tr ng r ng và ch m sóc r ng l y g , khai thác g ;
- Khai thác qu ng s t, qu ng kim lo i, khai thác á, cát, s i, t sét;
- S n xu t kim lo i màu và kim lo i quý;
- S n xu t các s n ph m ch u l a, v t li u xây d ng t t sét, s n ph m g m s ;
- S n xu t vôi, th ch cao, xi m ng, bê tông và các s n ph m t xi m ng và th ch cao;
- S n xu t b t gi y, gi y và bìa, mua bán gi y các lo i;
- S n xu t phân bón và h p ch t ni t ;
- S n xu t cao su t ng h p d ng nguyên sinh.

### **Nhân s**

T ng s công nhân viên hi n có n ngày 30/06/2012 là 483 ng i. Trong ó, nhân viên gián ti p là 108 ng i.

Các thành viên c a H i ng Qu n tr , Ban ki m soát, Ban T ng Giám c và K toán tr ng c a Công ty trong k k toán và n ngày l p các Báo cáo này g m có:

### **H i ng qu n tr**

- |                       |                  |   |
|-----------------------|------------------|---|
| • Ông inh Công Tr ng  | Ch t ch H QT     | B nhi m l i ngày 28/04/2012                           |
| • Ông Hu nh T n Chung | Phó Ch t ch H QT | B nhi m l i ngày 28/04/2012                           |
| • Ông Lê Kông Minh    | y viên           | B nhi m l i ngày 28/04/2012                           |
| • Ông Tr n ình Chinh  | y viên           | B nhi m ngày 29/03/2008<br>Mí n nhi m ngày 28/04/2012 |
| • Ông Ph m H u Xuân   | y viên           | B nhi m l i ngày 28/04/2012                           |
| • Bà inh Th Thúy H nh | y viên           | B nhi m ngày 28/04/2012                               |

### **Ban ki m soát**

- |                        |           |   |
|------------------------|-----------|---|
| • Bà inh Th Thúy H nh  | Tr ng ban | B nhi m ngày 29/03/2008<br>Mí n nhi m ngày 28/04/2012 |
| • Ông Doãn V n Th y    | Tr ng ban | B nhi m ngày 28/04/2012                               |
| • Ông Ph m Ng c Hí p   | y viên    | B nhi m l i ngày 28/04/2012                           |
| • Ông Nguy n ình Quy t | y viên    | B nhi m ngày 28/04/2012                               |

## BÁO CÁO CỦA BAN TÀI CHÍNH CÔNG (tiếp theo)

### Ban Tài Chính Công và Kế Toán Trưởng

- |                          |                   |                            |
|--------------------------|-------------------|----------------------------|
| • Ông Huỳnh Tấn Chung    | Tổng Giám Đốc     | B nhiệm kỳ ngày 01/01/2006 |
| • Ông Nguyễn Đông        | Phó Tổng Giám Đốc | B nhiệm kỳ ngày 01/01/2010 |
| • Bà Nguyễn Thị Thu Thảo | Kế Toán Trưởng    | B nhiệm kỳ ngày 01/02/2010 |

### Kiểm toán độc lập

Các Báo cáo tài chính này được soát xét bởi Công ty TNHH Kiểm toán và Kế toán AAC (Trụ sở chính 217 Nguyễn Văn Linh, Thành phố Đà Nẵng; điện thoại: (84) 0511.3655886; Fax: (84) 0511.3655887; Website: [www.aac.com.vn](http://www.aac.com.vn); Email: [aac@dng.vnn.vn](mailto:aac@dng.vnn.vn)).

### Trách nhiệm của Ban Tài Chính Công trong việc lập các Báo cáo tài chính

Ban Tài Chính Công Công ty chịu trách nhiệm lập các Báo cáo tài chính này trên cơ sở:

- Tuân thủ các Quy định của các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chuẩn mực kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý hiện hành khác có liên quan;
- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách đó một cách nhất quán;
- Làm ra các phán đoán và ước tính kế toán một cách hợp lý và thận trọng;
- Lập các Báo cáo tài chính trên nguyên tắc honesty (thực tế).

Các thành viên của Ban Tài Chính Công Công ty, bằng báo cáo này xác nhận rằng: Các Báo cáo tài chính bao gồm Bảng cân đối kế toán, Báo cáo kết quả kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ và các Thuyết minh Báo cáo tài chính kèm theo đã phản ánh trung thực và hợp lý về tình hình tài chính của Công ty tại thời điểm 30/06/2012 và kết quả hoạt động kinh doanh cũng như các lưu chuyển tiền tệ trong kỳ kế toán 6 tháng đầu năm 2012, phù hợp với các Chuẩn mực kế toán và Chuẩn mực kế toán Việt Nam hiện hành.

### Thay mặt Ban Tài Chính Công Tổng Giám Đốc



**Huỳnh Tấn Chung**

Quảng Nam, ngày 28 tháng 07 năm 2012



# CÔNG TY KIỂM TOÁN VÀ KẾ TOÁN AAC

THÀNH VIÊN QUỐC TẾ CỦA POLARIS INTERNATIONAL

Trụ sở chính

217 Nguyễn Văn Linh, Q. Thanh Khê, TP. Hà Nội

Tel: 84.511.3655886; Fax: 84.511.3655887

Email: aac@dng.vnn.vn

Website: http://www.aac.com.vn

Chi nhánh tại Thành phố Hồ Chí Minh

47-49 Hoàng Sa (Tầng 5 Tòa nhà Hoàng An)

Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

Tel: 84.8.39102235; Fax: 84.8.39102349

Email: aac.hcm@aac.com.vn

S : 1019/BCKT-AAC

Hà Nội, ngày 10 tháng 08 năm 2012

## BÁO CÁO KIỂM TOÁN CÔNG TÁC SOÁT XÉT BÁO CÁO TÀI CHÍNH

**Kính gửi:** Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám đốc và các Công đồng  
Công ty Cổ phần Đầu tư và Sản xuất Việt Hàn

Chúng tôi đã thực hiện soát xét Báo cáo tài khoản kế toán tại ngày 30/06/2012, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ và Thuyết minh báo cáo tài chính cho kỳ kế toán 6 tháng đầu năm 2012 được lập ngày 28/07/2012 của Công ty Cổ phần Đầu tư và Sản xuất Việt Hàn (sau đây gọi tắt là "Công ty") đính kèm từ trang 5 đến trang 31. Các Báo cáo tài chính này được lập theo Chuẩn kế toán Việt Nam.

### Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc Công ty và của Kiểm toán viên

Việc lập các Báo cáo tài chính này là trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc Công ty. Trách nhiệm của Kiểm toán viên là đưa ra ý kiến nhận xét về các báo cáo tài chính này dựa trên cơ sở kết quả công tác soát xét của chúng tôi.


### Phạm vi soát xét

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét các báo cáo tài chính theo Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam về công tác soát xét. Chuẩn mực này yêu cầu công tác soát xét phải lập kế hoạch và thực hiện soát xét có sự tham khảo và phân tích rủi ro của các báo cáo tài chính có khả năng sai sót trọng yếu hay không. Công tác soát xét bao gồm chủ yếu là việc trao đổi với nhân sự của Công ty và áp dụng các thủ tục phân tích để đánh giá tính trung thực của thông tin tài chính; công tác soát xét này cung cấp một mức độ bảo vệ nhất định cho công tác kế toán. Chúng tôi không thể thực hiện công việc kế toán nên không đưa ra ý kiến kế toán.

### Ý kiến nhận xét của Kiểm toán viên

Trên cơ sở công tác soát xét của chúng tôi, xét trên các khía cạnh trọng yếu, chúng tôi không thấy có sự nghi ngờ nào về tính trung thực của các báo cáo tài chính đính kèm không phân tích trung thực và hợp lý về tình hình tài chính của Công ty tại ngày 30/06/2012 và kết quả hoạt động kinh doanh cũng như lưu chuyển tiền tệ cho kỳ kế toán 6 tháng đầu năm 2012, phù hợp với Chuẩn mực, Chuẩn kế toán Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý hiện hành có liên quan về lập và trình bày Báo cáo tài chính.

**Tổng giám đốc**  
  
**Phan Xuân Vạn**  
(Chứng chỉ Kiểm toán viên số Đ.0102/KTV)

  
**Đinh Thị Ngọc Thùy**  
Kiểm toán viên  
Chứng chỉ KTV số 1463/KTV

**BẢNG CÂN KẾ TOÁN**  
 Ngày 30 tháng 06 năm 2012

**Mục B 01 - DN**  
 Ban hành theo Q/s 15/2006/Q – BTC  
 ngày 20/3/2006 và các sửa đổi, bổ sung  
 có liên quan của Bộ Tài chính

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>189.307.729.671</b>	<b>202.635.330.357</b>
<b>I. Tiền và các khoản ngắn hạn</b>	<b>110</b>	<b>5</b>	<b>5.184.640.394</b>	<b>5.042.095.302</b>
1. Tiền	111		1.836.030.265	607.461.405
2. Các khoản ngắn hạn	112		3.348.610.129	4.434.633.897
<b>II. Các khoản nợ tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>6</b>	<b>1.694.830.800</b>	<b>3.732.320.000</b>
1. Nợ ngắn hạn	121		3.919.163.331	11.690.906.000
2. Dự phòng giảm giá nợ ngắn hạn	129		(2.224.332.531)	(7.958.586.000)
<b>III. Các khoản phí thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>101.949.312.170</b>	<b>120.371.111.450</b>
1. Phí khách hàng	131		51.200.539.891	64.422.537.445
2. Trả trước cho người bán	132	7	10.550.722.505	13.903.744.421
3. Các khoản phí thu khác	135	8	43.231.700.845	43.295.183.484
4. Dự phòng phí thu ngắn hạn khó đòi	139		(3.033.651.071)	(1.250.353.900)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>73.525.009.708</b>	<b>67.399.981.257</b>
1. Hàng tồn kho	141	9	74.877.609.795	68.752.581.344
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		(1.352.600.087)	(1.352.600.087)
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>6.953.936.599</b>	<b>6.089.822.348</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	10	504.609.094	363.005.156
2. Thu GTGT chưa trừ	152		739.540.563	271.821.088
3. Tài sản ngắn hạn khác	158	11	5.709.786.942	5.454.996.104
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>331.536.578.260</b>	<b>331.277.268.996</b>
<b>I. Các khoản phí thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>171.033.181.284</b>	<b>170.345.427.365</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	12	99.714.012.792	106.868.782.634
- Nguyên giá	222		213.901.350.151	211.766.875.026
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(114.187.337.359)	(104.898.092.392)
2. Tài sản cố định vô hình	227	13	60.443.011	4.972.132
- Nguyên giá	228		577.899.099	515.499.099
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(517.456.088)	(510.526.967)
3. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	14	71.258.725.481	63.471.672.599
<b>III. Bất động sản</b>	<b>240</b>	<b>15</b>	<b>91.231.587.676</b>	<b>91.231.587.676</b>
- Nguyên giá	241		91.382.917.184	91.382.917.184
- Giá trị hao mòn lũy kế	242		(151.329.508)	(151.329.508)
<b>IV. Các khoản nợ tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>65.000.000.000</b>	<b>64.879.847.503</b>
1. Nợ vào công ty con	251	16	65.000.000.000	64.879.847.503
2. Dự phòng giảm giá nợ tài chính dài hạn	259		-	-
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>4.271.809.300</b>	<b>4.820.406.452</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	17	4.271.809.300	4.820.406.452
2. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>520.844.307.931</b>	<b>533.912.599.353</b>

**BẢNG CÂN KẾ TOÁN (tiếp theo)**

Ngày 30 tháng 06 năm 2012

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
<b>A. NHẬP TR</b>	<b>300</b>		<b>141.964.848.552</b>	<b>138.869.485.699</b>
<b>I. Ngân hàng</b>	<b>310</b>		<b>134.964.848.552</b>	<b>138.869.485.699</b>
1. Vay và nợ ngân hàng	311	18	103.332.637.792	114.148.839.081
2. Phi trả nợ ngắn hạn	312		19.671.219.727	16.304.293.402
3. Ngõ mua trả tiền trước	313		4.279.267.523	668.962.926
4. Thu và các khoản phải nộp Nhà nước	314	19	389.154.938	937.231.671
5. Phi trả nợ lãi lao động	315		1.124.277.433	1.376.793.232
6. Chi phí phải trả	316	20	2.004.871.978	1.031.276.426
7. Các khoản phải trả, phải nộp ngân hàng khác	319	21	3.784.370.295	3.543.220.095
8. Quê khen thưởng, phúc lợi	323		379.048.866	858.868.866
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>7.000.000.000</b>	-
1. Vay và nợ dài hạn	334	22	7.000.000.000	-
2. Quê phát triển khoa học và công nghệ	339		-	-
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>378.879.459.379</b>	<b>395.043.113.654</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>378.879.459.379</b>	<b>395.043.113.654</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	23	250.000.000.000	250.000.000.000
2. Thặng dư tích lũy	412	23	175.000.000.000	175.000.000.000
3. Lãi nhũn sau thuế chia phân phối	420	23	(46.120.540.621)	(29.956.886.346)
<b>II. Ngõ kinh phí và quê khác</b>	<b>430</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>520.844.307.931</b>	<b>533.912.599.353</b>

**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN KẾ TOÁN**

CHỈ TIÊU	30/06/2012	31/12/2011
Ngoi (USD)	963,16	16.836,50

Tổng Giám đốc

Kế toán trưởng

Ngõ lập biểu



*(Handwritten signature)*

*(Handwritten signature)*

Huênh Tấn Chung

Ngõn Thị Thu Thảo

Bùi Phan Minh Hênh

Quê Nam, ngày 28 tháng 07 năm 2012



**BÁO CÁO K T QU KINH DOANH**  
 Cho k k toán 6 tháng u n m 2012

**M us B 02 - DN**  
 Ban hành theo Q s 15/2006/Q – BTC  
 ngày 20/3/2006 và các s a i, b sung  
 có liên quan c a B Tài chính

CH TIÊU	Mã s	Thuy t minh	6 tháng u n m 2012 VND	6 tháng u n m 2011 VND
<b>1. Doanh thu bán hàng &amp; cc d ch v</b>	<b>01</b>	<b>24</b>	93.767.745.095	141.737.553.459
2. Các kho n gi m tr doanh thu	02	24	127.704.982	225.558.757
3. Doanh thu thu n v bán hàng & cc d ch v	10	24	93.640.040.113	141.511.994.702
4. Giá v n hàng bán	11	25	87.701.180.869	122.532.466.085
<b>5. L i nhu n g p v bán hàng &amp; cc d ch v</b>	<b>20</b>		<b>5.938.859.244</b>	<b>18.979.528.617</b>
6. Doanh thu ho t ng tài chính	21	26	616.069.400	4.151.074.670
7. Chi phí tài chính	22	27	7.664.165.732	10.363.751.242
<i>Trong ó: Chi phí lãi vay</i>	23		8.580.368.160	5.212.224.594
8. Chi phí bán hàng	24		5.853.883.401	10.258.060.858
9. Chi phí qu n lý doanh nghi p	25		7.453.991.040	8.174.522.157
<b>10. L i nhu n thu n t ho t ng kinh doanh</b>	<b>30</b>		<b>(14.417.111.529)</b>	<b>(5.665.730.970)</b>
11. Thu nh p khác	31	28	314.494.099	4.628.365.455
12. Chi phí khác	32	29	1.986.422.901	6.162.924.377
<b>13. L i nhu n khác</b>	<b>40</b>		<b>(1.671.928.802)</b>	<b>(1.534.558.922)</b>
<b>14. T ng l i nhu n k toán tr c thu</b>	<b>50</b>	<b>30</b>	<b>(16.089.040.331)</b>	<b>(7.200.289.892)</b>
15. Chi phí thu TNDN hi n hành	51	30	74.613.944	-
16. Chi phí thu TNDN hoãn l i	52	30	-	-
<b>17. L i nhu n sau thu TNDN</b>	<b>60</b>	<b>30</b>	<b>(16.163.654.275)</b>	<b>(7.200.289.892)</b>
18. Lãi c b n trên c phi u	70	31	(647)	(288)

T ng Giám c



Hu nh T n Chung

Qu ng Nam, ngày 28 tháng 07 n m 2012

K toán tr ng

Nguy n Th Thu Th o

Ng i l p bi u

Bùi Phan M H nh

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN T**  
 Cho kỳ tính toán 6 tháng đầu năm 2012

**M số B 03 - DN**  
 Ban hành theo Q số 15/2006/Q - BTC  
 ngày 20/3/2006 và các sửa đổi, bổ sung  
 có liên quan của Bộ Tài chính

CH TIÊU	Mã số	6 tháng đầu năm 2012 VND	6 tháng đầu năm 2011 VND
<b>I. Lưu chuyển tiền tệ hoạt động kinh doanh</b>			
1. Tiền thu từ bán hàng, CC DV và doanh thu khác	01	122.062.785.347	152.323.861.510
2. Tiền chi trả cho người cung cấp HH và DV	02	(86.785.067.115)	(120.758.664.164)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03	(12.188.482.473)	(12.916.848.990)
4. Tiền chi trả lãi vay	04	(8.223.130.061)	(4.901.833.539)
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05	(74.613.944)	(1.808.271.271)
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06	3.618.051.005	10.348.594.915
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07	(12.820.736.649)	(26.769.250.174)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>	<b>5.588.806.110</b>	<b>(4.482.411.713)</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền tệ hoạt động đầu tư</b>			
1. Tiền chi mua sắm XD TSC và các TS DH khác	21	(2.730.646.587)	(6.150.964.073)
2. Tiền thu từ TL, nhượng bán TSC và các TS DH khác	22	209.090.909	4.552.350.000
4. Tiền thu từ cho vay, bán lại các CC nhân viên khác	24	420.110.000	499.890.000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào nhân viên khác	25	(120.152.497)	(32.503.729.500)
6. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận chia	27	353.227.310	609.258.968
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>	<b>(1.868.370.865)</b>	<b>(32.993.194.605)</b>
<b>III. Lưu chuyển tiền tệ hoạt động tài chính</b>			
1. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhân viên	33	85.656.520.542	93.212.674.784
2. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(89.061.561.795)	(53.493.839.821)
3. Cổ tức, lợi nhuận trả cho chủ sở hữu	36	(172.848.900)	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>	<b>(3.577.890.153)</b>	<b>39.718.834.963</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ</b>	<b>50</b>	<b>142.545.092</b>	<b>2.243.228.645</b>
<b>Tiền và tài sản ngắn hạn</b>	<b>60</b>	<b>5.042.095.302</b>	<b>7.610.288.413</b>
nhận mua thay đổi giá trị tài sản ngắn hạn	61		1.134.045
<b>Tiền và tài sản ngắn hạn cuối kỳ</b>	<b>70</b>	<b>5.184.640.394</b>	<b>9.854.651.103</b>

Tổng Giám đốc



Huỳnh Tấn Chung

Kiểm toán trưởng

Nguyễn Thị Thu Thảo

Người lập biểu

Bùi Phan Minh

Quảng Nam, ngày 28 tháng 07 năm 2012

## **THUY T MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

(Các Thuy t minh này là b ph n h p thành và c n c c ng th i v i các Báo cáo tài chính)

### **1. c i m ho t ng**

Công ty C ph n u t và S n xu t Vi t Hàn (sau ây g i t t là “Công ty”) là Công ty C ph n c thành l p theo Gi y ch ng nh n ng ký kinh doanh s 33030700039 ngày 14 tháng 07 n m 2003 c a S K ho ch và u t T nh Qu ng Nam (t ngày thành l p n nay Công ty ã có 9 l n i u ch nh Gi y ch ng nh n ng ký kinh doanh và l n i u ch nh g n nh t vào ngày 24 tháng 5 n m 2011 v i gi y ch ng nh n ng ký kinh doanh m i s 4000386181). Công ty là n v h ch toán c l p, ho t ng s n xu t kinh doanh theo Lu t Doanh nghi p, i u l Công ty và các quy nh pháp lý hi n hành có liên quan.

#### **Ngành ngh kinh doanh chính**

- S n xu t dây cáp các lo i, cáp s i quang h c;
- Ho t ng vi n thông có dây và không dây;
- S n xu t thi t b dây d n i n các lo i;
- S n xu t, truy n t i và phân ph i i n (Chi ti t: th y i n, s n xu t i n khác ( i n phong...));
- S n xu t s n ph m t plastic (Chi ti t: s n xu t ng nh a c ng, ng nh a m m);
- S n xu t linh ki n i n t ;
- S n xu t dây, cáp i n và i n t khác;
- Xây d ng công trình dân d ng, giao thông, k thu t;
- Kinh doanh b t ng s n, quy n s d ng t thu c ch s h u, ch s d ng ho c i thuê;
- S n xu t th y tinh và s n ph m t th y tinh;
- Khai thác qu ng ng;
- Mua bán các thi t b i n t vi n thông, thi t b i n t i u khi n, thi t b phát sóng, linh ki n i n tho i;
- Mua bán kim lo i, qu ng kim lo i, thi t b i n l nh và c i n;
- Tr ng cây cao su;
- Tr ng r ng và ch m sóc r ng l y g , khai thác g ;
- Khai thác qu ng s t, qu ng kim lo i, khai thác á, cát, s i, t sét;
- S n xu t kim lo i màu và kim lo i quý;
- S n xu t các s n ph m ch u l a, v t li u xây d ng t t sét, s n ph m g m s ;
- S n xu t vôi, th ch cao, xi m ng, bê tông và các s n ph m t xi m ng và th ch cao;
- S n xu t b t gi y, gi y và bìa, mua bán gi y các lo i;
- S n xu t phân bón và h p ch t ni t ;
- S n xu t cao su t ng h p d ng nguyên sinh.

### **2. Niên k toán, n v ti n t s d ng trong k toán**

Niên k toán b t u t ngày 1 tháng 1 và k t thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng n m.

## **THUY T MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

(Các Thuy t minh này là b ph n h p thành và c n c c ng th i v i các Báo cáo tài chính)

Báo cáo tài chính và các nghi p v k toán c l p và ghi s b ng ng Vi t Nam (VND).

### **3. Chu n m c và ch k toán áp d ng**

Công ty áp d ng Ch k toán Vi t Nam, ban hành theo Quy t nh s 15/2006/Q -BTC ngày 20/03/2006, H th ng Chu n m c K toán Vi t Nam và các qui nh v s a i, b sung có liên quan c a B Tài chính.

Hình th c k toán: Ch ng t ghi s .

### **4. Tóm t t các chính sách k toán ch y u**

#### **4.1 T i n và các kho n t ng ng t i n**

T i n bao g m: T i n m t, t i n g i ngân hàng và t i n ang chuy n.

Các kho n t ng ng t i n là các kho n ut ng n h n có th i h n thu h i ho c áo h n không quá 3 tháng k t ngày mua, có kh n ng chuy n i d dàng thành m t l ng t i n xác nh và không có nhi u r i ro trong chuy n i thành t i n.

#### **4.2 Các nghi p v b ng ngo i t**

Các nghi p v phát sinh b ng ngo i t c chuy n i sang ng Vi t Nam theo t giá do Ngân hàng Nhà n c Vi t Nam công b trên th tr ng ngo i t liên ngân hàng t i th i i m phát sinh. Các tài kho n có s d ngo i t c chuy n i sang ng Vi t Nam theo t giá trên th tr ng ngo i t liên ngân hàng t i th i i m k t thúc k k toán. Chên l ch t giá h i oái phát sinh trong k và do ánh giá l i s d cu i k c a các kho n m c t i n t có g c ngo i t c h ch toán vào k t qu kinh doanh trong k .

#### **4.3 Các kho n ph i thu**

Các kho n ph i thu c trình bày trên báo cáo tài chính theo giá tr ghi s các kho n ph i thu khách hàng và ph i thu khác.

D phòng n ph i thu khó òi th hi n ph n giá tr đ ki n b t n th t do các kho n ph i thu không c khách hàng thanh toán phát sinh i v i s d các kho n ph i thu t i th i i m k t thúc niên k toán. Vi c trích l p d phòng th c hi n theo h ng d n t i Thông t s 228/2009/TT-BTC ngày 7/12/2009 c a B Tài chính.

#### **4.4 Hàng t n kho**

Hàng t n kho c ghi nh n theo giá th p h n gi a giá g c và giá tr thu n có th th c hi n c. Giá g c hàng t n kho bao g m chi phí mua, chi phí ch b i n và các chi phí liên quan tr c t i p khác phát sinh có c hàng t n kho a i m và tr ng thái hi n t i. Giá tr thu n có th th c hi n là giá bán c tính tr i chi phí c tính hoàn thành hàng t n kho và chi phí c tính c n thi t cho vi c tiêu th chúng.

Giá g c hàng t n kho c tính theo ph ng pháp bình quân gia quy n và c h ch toán theo ph ng pháp kê khai th ng xuyên.

D phòng gi m giá hàng t n kho c trích l p khi giá tr thu n có th th c hi n c c a hàng t n kho nh h n giá g c. Vi c trích l p d phòng th c hi n theo Thông t s 228/2009/TT-BTC ngày 07/12/2009 c a B Tài chính.

## THUY T MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuy t minh này là b ph n h p thành và c n c c ng th i v i các Báo cáo tài chính)

### 4.5 Các kho n ut tài chính

Các kho n ut tài chính khác c ghi nh n theo giá g c.

D phòng gi m giá các kho n ut ch ng khoán c l p cho các lo i ch ng khoán ut c a Công ty b gi m giá t i ngày k t thúc k k toán.

D phòng t n th t cho các kho n ut dài h n c l p cho các kho n v n Công ty ang ut vào các t ch c kinh t khác n u các t ch c kinh t này b l t i ngày k t thúc k k toán (tr tr ng h p l theo k ho ch ã c xác nh trong ph ng án kinh doanh tr c khi ut ).

Vi c trích l p d phòng th c hi n theo Thông t s 228/2009/TT-BTC ngày 07/12/2009 c a B Tài chính.

### 4.6 Tài s n c nh h u hình

#### Nguyên giá

Tài s n c nh h u hình c ph n ánh theo nguyên giá tr i kh u hao l y k .

Nguyên giá bao g m giá mua và toàn b các chi phí mà Công ty b ra có c tài s n c nh tính n th i i m a tài s n c nh ó vào tr ng thái s n sàng s d ng. Các chi phí phát sinh sau ghi nh n ban u ch c ghi t ng nguyên giá tài s n c nh n u các chi phí này ch c ch n làm t ng l i ích kinh t trong t ng lai do s d ng tài s n ó. Các chi phí không th a mĩ i u ki n trên c ghi nh n là chi phí trong k .

#### Kh u hao

Kh u hao c tính theo ph ng pháp ng th ng d a trên th i gian h u d ng c tính c a tài s n. M c kh u hao phù h p v i Thông t s 203/2009/TT-BTC ngày 20 tháng 10 n m 2009 c a B Tài chính.

Lo i tài s n	Th i gian kh u hao (n m)
Nhà c a, v t ki n trúc	10
Máy móc, thi t b	6 - 10
Ph ng ti n v n t i, truy n đ n	3 - 6
Thi t b d ng c qu n lý	3 - 5
Tài s n c nh khác	3 - 7

### 4.7 Tài s n c nh vô hình

#### Quy n s d ng t

Quy n s d ng t c ghi nh n là tài s n c nh vô hình khi Công ty c Nhà n c giao t có thu t i n s d ng t và c c p gi y ch ng nh n quy n s d ng t (tr tr ng h p i thuê t)

Nguyên giá là Tài s n c nh vô hình là quy n s d ng t c xác nh là toàn b các kho n t i n chi ra có quy n s d ng t h p pháp c ng v i các chi phí cho n bù, gi i phóng m t b ng, san l p m t b ng. l phí tr c b ,...

Quy n s d ng t không có th i h n thì không tính kh u hao.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

### **Các tài sản vô hình khác**

Các tài sản vô hình khác là phần mềm kế toán được mua theo nguyên giá trừ đi khấu hao lũy kế.

Khấu hao của tài sản vô hình này được tính theo phương pháp khấu hao thẳng trên thời gian hữu dụng được tính của tài sản. Thời kỳ khấu hao phù hợp với Thông tư 203/2009/TT-BTC ngày 20 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính.

<u>Loại tài sản</u>	<u>Thời gian khấu hao (năm)</u>
Phần mềm máy tính	3

### **4.8 Bట్ưng sản xuất**

#### **Nguyên giá**

Nguyên giá bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí mà Công ty bỏ ra có liên quan đến việc mua tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu được ghi tăng nguyên giá của bట్ưng sản xuất nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí không thể nhận định trước được ghi nhận là chi phí trong kỳ.

#### **Khấu hao**

Khấu hao được tính theo phương pháp khấu hao thẳng trên thời gian hữu dụng được tính của bట్ưng sản xuất. Mức khấu hao phù hợp với Thông tư 203/2009/TT-BTC ngày 20 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính.

### **4.9 Chi phí trả trước dài hạn**

Chi phí trả trước dài hạn phản ánh các chi phí thực tế đã phát sinh nhưng có liên quan đến kỳ kế toán sản xuất kinh doanh của năm kế toán. Chi phí trả trước dài hạn được phân bổ trong khoảng thời gian mà lợi ích kinh tế được kỳ vọng.

### **4.10 Các khoản phải trả và chi phí trích trước**

Các khoản phải trả và chi phí trích trước được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được nhưng chưa thanh toán cho Công ty nhận được hóa đơn của nhà cung cấp hay chi trả.

### **4.11 Chi phí vay**

Chi phí vay trong giai đoạn đầu xây dựng các công trình xây dựng cơ bản đang được tính vào giá trị của tài sản đó. Khi công trình hoàn thành thì chi phí vay được tính vào chi phí tài chính trong kỳ.

Tất cả các chi phí vay khác được ghi nhận vào chi phí tài chính trong kỳ khi phát sinh.

### **4.12 Phân phối lợi nhuận**

Lợi nhuận sau thuế sau khi trích lập các quỹ được chia cho các cổ đông theo Nghị quyết của Hội đồng

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH***(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)***4.13 Ghi nhận doanh thu**

- Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi có khả năng thu được các lợi ích kinh tế và có thể xác định một cách chắc chắn, nguyên tắc ghi nhận như sau:
  - ✓ Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi hàng rời rạc đáng kể và quy định của hợp đồng đã chuyển giao cho người mua và không còn khả năng đáng kể nào làm thay đổi quy định của hai bên về giá bán hoặc khả năng trả lại hàng.
  - ✓ Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi đã hoàn thành dịch vụ. Trường hợp dịch vụ thực hiện trong nhiều kỳ kế toán thì việc xác định doanh thu trong từng kỳ thực hiện được căn cứ vào tỷ lệ hoàn thành dịch vụ tại ngày kết thúc kế toán.
- Doanh thu hoạt động tài chính được ghi nhận khi doanh thu được xác định nguyên tắc ghi nhận và có khả năng thu được lợi ích kinh tế giao dịch đó.
  - ✓ Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế.
  - ✓ Cổ tức và lợi nhuận chia được ghi nhận khi Công ty quy định nhận cổ tức hoặc quy định lợi nhuận vì góp vốn.

**4.14 Thu thu nhập doanh nghiệp**

Chi phí thu thu nhập doanh nghiệp trong kỳ bao gồm thu thu nhập hiện hành và thu thu nhập hoãn lại.

Thu thu nhập hiện hành là khoản thu được tính dựa trên thu nhập chịu thuế trong kỳ với thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc kế toán. Thu nhập chịu thuế chênh lệch so với lợi nhuận kế toán là do điều chỉnh các khoản chênh lệch tạm thời giữa thu và kế toán công nghiệp điều chỉnh các khoản thu nhập và chi phí không phải chịu thuế hay không được khấu trừ.

Thu thu nhập hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày kết thúc kế toán giữa các số tính thu thu nhập của các tài sản và nghĩa vụ và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích báo cáo tài chính. Thu thu nhập hoãn lại phải được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời. Tài sản thu thu nhập hoãn lại được ghi nhận khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế sẽ phát sinh chênh lệch tạm thời được khấu trừ này. Giá trị của thu thu nhập hoãn lại được tính theo thuế suất tính thuế áp dụng cho năm tài sản kế tiếp hay nghĩa vụ phải thanh toán dựa trên các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc kế toán.

Giá trị ghi sổ của tài sản thu thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải được xem xét lại vào ngày kết thúc kế toán và phải ghi giảm giá trị ghi sổ của tài sản thu thu nhập hoãn lại nếu có bằng chứng chứng minh lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thu thu nhập hoãn lại sẽ phát sinh.

**4.15 Thuế suất và các loại phí nộp Ngân sách mà Công ty đang áp dụng**

- **Thuế Giá trị gia tăng:** Áp dụng mức thuế suất 10% đối với hoạt động bán cấp quang, cáp điện, ngành nhà, sản phẩm FRP, vật liệu xây dựng. Các hoạt động khác áp dụng thuế suất theo quy định.
- **Thuế Thu nhập doanh nghiệp:**
  - ✓ Đối với dự án xuất sản xuất thành phẩm cáp: Công ty áp dụng thuế suất Thuế Thu nhập doanh nghiệp là 15% trong thời hạn 08 năm kể từ năm 2007 (năm 2007 - năm 2014), giảm thiểu thuế Thu nhập doanh nghiệp trong thời gian 3 năm kể từ khi có Thuế thu nhập chịu thuế và giảm 50% trong 7 năm tiếp theo. Năm 2005 là năm đầu tiên Công ty có Thuế thu nhập chịu thuế,

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

do đó Công ty cổ phần thu nhập doanh nghiệp trong 3 năm 2005, 2006, 2007 và giảm 50% thu TNDN trong 7 năm tiếp theo (năm 2008 đến năm 2014).

- ✓ **Đối với các Dự án đầu tư:** cổ phần thu 01 năm và giảm 50% số thu phần nhập trong 04 năm tiếp theo đối với phần thu nhập tăng thêm do đầu tư mang lại. Thời gian miễn thuế, giảm thu TNDN được tính từ năm đầu tư hoàn thành bắt đầu vào sản xuất, kinh doanh.
- ✓ **Đối với hoạt động bán hàng hóa thương mại và cho thuê Bất động sản:** Công ty áp dụng giảm thuế suất Thuế Thu nhập doanh nghiệp theo quy định hiện hành.

**• Tài sản thuế:**

+ Hợp đồng thuê đất số 33/H TL ngày 28/08/2003 đã ký giữa Công ty Phát triển đô thị và Khu công nghiệp QN Tân và Công ty Cổ phần Sản xuất và Sản xuất Việt Hàn, Công ty thuê tổng cộng 20.000 m<sup>2</sup> đất tại Lô số 4, Khu công nghiệp Tân Nam – Tân Ngọc, Tỉnh Quảng Nam với giá tiền thuê đất là 0,6 USD/m<sup>2</sup>/năm. Công ty cổ phần tiến hành thanh toán ngày 31/12/2007, thời gian còn lại 38 năm Công ty trả tiền thuê đất 6 năm mới lần vào tháng đầu tiên của năm 11.

+ Hợp đồng thuê đất số 92/H TL ngày 01/7/2007 và số 288/H TL ngày 30/11/2007 đã ký giữa Công ty Phát triển đô thị và Khu công nghiệp QN Tân và Công ty Cổ phần Sản xuất và Sản xuất Việt Hàn, Công ty thuê tổng cộng 43.800m<sup>2</sup> đất với thời hạn thuê 39 năm, giá thuê 0,6USD/m<sup>2</sup>/năm. Tiền thuê đất trả 06 năm mới lần.

**• Các loại Thuế khác và Lệ phí nộp theo quy định hiện hành.****4.16 Công cụ tài chính****Ghi nhận ban đầu***Tài sản tài chính*

Thời ngày ghi nhận ban đầu, tài sản tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trừ chi phí nhận vì mua sắm tài sản tài chính đó. Tài sản tài chính của Công ty bao gồm: tiền mặt, tín dụng ngân hàng, các khoản phải thu khách hàng, đầu tư tài chính, các khoản phải thu khác và tài sản tài chính khác.

*Công nợ tài chính*

Thời ngày ghi nhận ban đầu, công nợ tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng với các chi phí giao dịch có liên quan trừ chi phí nhận vì phát hành công nợ tài chính đó. Công nợ tài chính của Công ty bao gồm các khoản vay, phải trả ngắn hạn, chi phí phải trả và phải trả khác.

**Ánh giá lại sau lần ghi nhận ban đầu**

Hiện tại, chưa có quy định về ánh giá lại công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu

**4.17 Các bên liên quan**

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định các chính sách tài chính và hoạt động.



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

### 5. Tài sản và các khoản nợ ngắn hạn

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Tiền mặt	371.218.279	86.267.748
Tiền gửi ngân hàng	1.464.811.986	521.193.657
Tiền gửi có kỳ hạn ≤ 3 tháng	3.348.610.129	4.434.633.897
<b>Cộng</b>	<b>5.184.640.394</b>	<b>5.042.095.302</b>

### 6. Các khoản nợ tài chính ngắn hạn

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Nợ ngắn hạn	3.919.163.331	11.690.906.000
- Chi phí nợ ngắn hạn (*)	3.639.163.331	10.990.796.000
- Cho vay ngắn hạn	280.000.000	700.110.000
+ Công ty Cổ phần Điện Thông Tin Hòa Bình	280.000.000	300.000.000
+ Công ty Cổ phần Điện Chính		400.110.000
D phòng ghi giảm giá nợ ngắn hạn	(2.224.332.531)	(7.958.586.000)
<b>Cộng</b>	<b>1.694.830.800</b>	<b>3.732.320.000</b>

### 7. Trữ trữ cho nợ ngắn hạn

Trong tổng trữ trữ cho nợ ngắn hạn có các khoản sau:

- **Chuyến cho Công ty Cổ phần Xây dựng Hòa Bình Hà Nội**, số tiền: 3.000.000.000 đồng chủ nợ bắt đầu dự án “Phát triển, xây dựng nhà G khu tập thể Thành công” theo Biên bản thỏa thuận số 01/HAS-VHG và hợp tác ký ngày 10/03/2008. Theo biên bản thỏa thuận, tiến độ dự án là đến tháng 6 năm 2011 sẽ kết thúc dự án công trình và vào khai thác sản xuất. Tuy nhiên, cho đến nay dự án vẫn chưa có quyết định phê duyệt.
- **Chuyến cho Công ty Cổ phần Thương mại và Dịch vụ Hòa Bình**, số tiền: 4.500.000.000 đồng chủ nợ “Dự án phát triển, xây dựng mới các nhà chung cư khu B, khu tập thể Thành Công, Quận Ba Đình, Hà Nội” theo Hợp đồng hợp tác ký số 01/2007/HHT-T-HD-VH ngày 20/11/2007. Theo hợp đồng, tiến độ dự án là đến quý 4/2010 sẽ kết thúc dự án, và công trình vào khai thác sản xuất. Dự án nay đã ngừng hoạt động và không thể tiếp tục triển khai.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

### 8. Các khoản phải thu khác

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Đông Công Trại (i)	16.966.241.988	16.966.241.988
Võ Phạm Thị Thu (ii)	23.100.000.000	23.000.000.000
Công ty Cổ phần - Viễn thông - Tin học Bình Định	385.618.333	385.618.333
Đông Công Trại (Tiền lãi cho vay)	13.631.713	99.399.063
Công ty TNHH Quốc Việt	2.209.847.503	2.100.000.000
Lãi đầu thu	37.835.045	-
Phải thu khác	518.526.263	743.924.100
<b>Cộng</b>	<b>43.231.700.845</b>	<b>43.295.183.484</b>

(i) là khoản phải thu ông Đông Công Trại (Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty). Đây là khoản mà ông Trại cam kết chịu trách nhiệm cá nhân liên quan đến việc kinh doanh thép phôi ở Việt Nam ngoài nước. Theo Giấy xác nhận và cam kết trách nhiệm số 3006/BB ngày 30/06/2011 thì thời hạn thanh toán khoản công nợ này là 30/06/2012. Cho đến thời điểm hiện nay, Công ty vẫn chưa thu hồi được khoản công nợ này.

(ii) Công ty TNHH Quốc Việt là doanh nghiệp do Công ty Dịch vụ và Đầu tư Quốc Việt – Canada (Quốc Việt – Canada) sở hữu 100% vốn đầu tư, được UBND Tỉnh Quảng Nam cấp phép đầu tư Dự án bất động sản – du lịch (Villa, căn hộ và khách sạn) tại Xã Hòa Nghĩa, Huyện Hòa Bình, Tỉnh Quảng Nam. Theo Biên bản ghi nhận ngày 08/09/2010, hai bên đã thành lập Công ty con là Công ty TNHH Quốc Việt Quảng Nam (90% vốn của Công ty và 10% vốn của Quốc Việt – Canada) để quản lý dự án nêu trên tại Công ty TNHH Quốc Việt và Công ty có trách nhiệm thanh toán cho Quốc Việt – Canada số tiền 2.500.000 USD. Cho đến thời điểm 30/6/2012, Công ty đã thanh toán cho Bà Võ Phạm Thị Thu (Chủ sở hữu Quốc Việt – Canada) 23.100.000.000 VND.

### 9. Hàng tồn kho

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Nguyên liệu, vật liệu	22.454.831.429	20.013.014.700
Công cụ, dụng cụ	774.780.821	584.589.490
Chi phí SX, KD dở dang	18.449.051.560	15.873.312.874
Thành phẩm	32.023.189.382	28.092.150.026
Hàng hóa	1.175.756.603	2.594.765.765
Hàng gửi bán	-	1.594.748.489
<b>Cộng</b>	<b>74.877.609.795</b>	<b>68.752.581.344</b>

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

### 10. Chi phí trả trước ngắn hạn

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Phí bảo hiểm, tiền thuê nhà, chi phí quảng cáo,...	504.609.094	363.005.156
<b>Cộng</b>	<b>504.609.094</b>	<b>363.005.156</b>

### 11. Tài sản ngắn hạn khác

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Tiền gửi	4.676.428.981	3.666.036.901
Các chứng khoán, ký quỹ, ký cược ngắn hạn	1.033.357.961	1.788.959.203
<b>Cộng</b>	<b>5.709.786.942</b>	<b>5.454.996.104</b>

### 12. Tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Máy móc thiết bị VND	Phần mềm truy cập VND	Thiết bị, dụng cụ quản lý VND	Tài sản cố định khác VND	Cộng VND
<b>Nguyên giá</b>						
Số dư đầu kỳ	53.371.210.111	142.279.575.507	5.785.621.554	1.687.121.278	8.643.346.576	211.766.875.026
Mua sắm trong kỳ	-	2.241.159.911	-	62.866.363	50.724.470	2.354.750.744
/t XDCB h/ thành	309.822.000	-	-	-	-	309.822.000
T/ly, nhượng bán	-	-	530.097.619	-	-	530.097.619
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>53.681.032.111</b>	<b>144.520.735.418</b>	<b>5.255.523.935</b>	<b>1.749.987.641</b>	<b>8.694.071.046</b>	<b>213.901.350.151</b>
<b>Khấu hao</b>						
Số dư đầu kỳ	22.268.368.395	70.026.426.977	4.367.674.178	1.414.304.710	6.821.318.132	104.898.092.392
Khấu hao trong kỳ	2.515.232.322	6.029.387.773	350.457.917	76.345.147	648.572.311	9.619.995.470
Thanh lý, nhượng bán	-	-	330.750.503	-	-	330.750.503
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>24.783.600.717</b>	<b>76.055.814.750</b>	<b>4.387.381.592</b>	<b>1.490.649.857</b>	<b>7.469.890.443</b>	<b>114.187.337.359</b>
<b>Giá trị còn lại</b>						
Số dư đầu kỳ	31.102.841.716	72.253.148.530	1.417.947.376	272.816.568	1.822.028.444	106.868.782.634
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>28.897.431.394</b>	<b>68.464.920.668</b>	<b>868.142.343</b>	<b>259.337.784</b>	<b>1.224.180.603</b>	<b>99.714.012.792</b>

Nguyên giá TSC đã khấu hao hết tính đến ngày 30/06/2012: 5.521.972.042 đồng.

Giá trị còn lại của TSC các chứng khoán, thiết bị quản lý tính đến 30/06/2012: 67.699.012.660 đồng.

Nguyên giá TSC không còn dùng, chờ thanh lý tính ngày 31/12/2011 là 65.007.570.737 đồng (Giá trị còn lại: 19.437.101.209 đồng)

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời và cần đọc cùng với Báo cáo tài chính)

### 13. Tài sản hữu hình

	Phẩm máy tính VND	Cộng VND
<b>Nguyên giá</b>		
Su nhập	515.499.099	515.499.099
Mua trong kỳ	62.400.000	62.400.000
Giảm trong kỳ	-	-
<b>S c u i k</b>	<b>577.899.099</b>	<b>577.899.099</b>
<b>Kh u hao</b>		
Su nhập	510.526.967	510.526.967
Kh u hao trong kỳ	6.929.121	6.929.121
Thanh lý, nhượng bán	-	-
<b>S c u i k</b>	<b>517.456.088</b>	<b>517.456.088</b>
<b>Giá trị còn lại</b>		
Su nhập	4.972.132	4.972.132
<b>S c u i k</b>	<b>60.443.011</b>	<b>60.443.011</b>

Nguyên giá TSCĐ đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng tại thời điểm 30/06/2012: 515.499.099 VND

### 14. Chi phí xây dựng cơ bản đang dở dang

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Máy móc nhà xưởng	678.993.154	867.363.154
Bât bê tông cốt thép (KCN An Nam)	8.888.201.034	8.777.010.855
Dàn truss cao su	46.685.440.221	43.812.185.451
Dàn cao tốc D'Evelyn (Lotus Plaza)	13.075.030.192	8.098.573.959
Dàn khoáng sản	1.572.677.797	1.538.156.097
Dàn tái chế nhựa	86.358.000	86.358.000
Chi phí xây dựng cơ bản đang dở dang khác	272.025.083	292.025.083
<b>Cộng</b>	<b>71.258.725.481</b>	<b>63.471.672.599</b>

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

### 15. Bồi dưỡng nhân sự

	Quy định đang tính VND	Nhà thầu thi công BTS VND	Cộng VND
<b>Nguyên giá</b>			
Su nhập	91.231.587.676	151.329.508	91.382.917.184
Tăng trong kỳ	-	-	-
Giảm trong kỳ	-	-	-
<b>S cuối kỳ</b>	<b>91.231.587.676</b>	<b>151.329.508</b>	<b>91.382.917.184</b>
<b>Khấu hao</b>			
Su nhập	-	151.329.508	151.329.508
Khấu hao trong kỳ	-	-	-
Giảm trong kỳ	-	-	-
<b>S cuối kỳ</b>	<b>-</b>	<b>151.329.508</b>	<b>151.329.508</b>
<b>Giá trị còn lại</b>			
Su nhập	91.231.587.676	-	91.231.587.676
<b>S cuối kỳ</b>	<b>91.231.587.676</b>	<b>-</b>	<b>91.231.587.676</b>

### 16. Đầu tư vào công ty con

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Đầu tư góp vốn vào Công ty TNHH Quê Việt - Quảng Nam	65.000.000.000	64.879.847.503
<b>Cộng</b>	<b>65.000.000.000</b>	<b>64.879.847.503</b>

Công ty TNHH Quê Việt – Quảng Nam được thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4000790443 ngày 23/12/2010 của Sở KHĐT Tỉnh Quảng Nam với vốn đầu tư là 100 tỷ đồng (trong đó Công ty Đầu tư và Sản xuất Việt Hàn chiếm 65% vốn đầu tư và Công ty Dịch vụ & Đầu tư Quê Việt (Canada) chiếm 35% vốn đầu tư). Tính đến thời điểm 30/06/2012, mới chỉ có Công ty CP Đầu tư và Sản xuất Việt Hàn góp vốn.

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

**17. Chi phí trả dài hạn**

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Tiền thuê đất KCN trả dài hạn	329.407.560	439.210.080
Chi phí phân bổ dài hạn của VPC	119.043.469	316.981.174
Chi phí phân bổ dài hạn của Xăng FRP	25.059.113	35.941.589
Chi phí phân bổ dài hạn của VMC	3.471.118.453	3.954.198.043
Chi phí phân bổ dài hạn của Xăng nhà	238.073.591	65.205.482
Chi phí phân bổ dài hạn của VPDN	89.107.114	8.870.084
<b>Cộng</b>	<b>4.271.809.300</b>	<b>4.820.406.452</b>

**18. Vay và nợ ngắn hạn**

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
NH T&PT Quảng Nam	98.177.619.096	85.840.556.460
+ VND	90.927.733.042	71.631.922.510
+ USD	348.083,64 #	7.249.886.054
NH TMCP Ông Á Quảng Nam	5.155.018.696	18.858.282.621
+ VND	3.476.656.800	13.316.705.795
+ USD	80.582,00 #	1.678.361.896
Vay cá nhân	266.063,80 #	5.541.576.826
<b>Cộng</b>	<b>103.332.637.792</b>	<b>114.148.839.081</b>

Vay ngắn hạn ngân hàng đầu tư và Phát triển Quảng Nam theo các hợp đồng tín dụng hình thức 01/2011/H ngày 27/07/2011. Vay ngắn hạn Ngân hàng TMCP Ông Á Quảng Nam theo hợp đồng tín dụng hình thức H0245/NT ngày 26/04/2011 (hợp đồng nguyên tắc) với mục đích bổ sung vốn lưu động. Lãi suất theo thỏa thuận.

**19. Thu và các khoản phải thu Nhà nước**

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Thu giá trị gia tăng	250.422.111	817.761.034
Thu xuất nhập khẩu	19.723.075	48.402.947
Thu thu nhập cá nhân	34.815.552	71.067.690
Thu tài nguyên	33.600	
Các loại thu khác	84.160.600	
<b>Cộng</b>	<b>389.154.938</b>	<b>937.231.671</b>

Các báo cáo thu của Công ty sẽ được kiểm tra của Cơ quan thuế, số thuế trình bày trên các báo cáo tài chính này có thể thay đổi theo quy định của Cơ quan thuế.

## THUY T MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuy t minh này là b ph n h p thành và c n c c ng th i v i các Báo cáo tài chính)

### 20. Chi phí ph i tr

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Lãi vay ph i tr	1.809.435.578	1.031.276.426
Chi phí ph i tr khác	195.436.400	
<b>C ng</b>	<b>2.004.871.978</b>	<b>1.031.276.426</b>

### 21. Các kho n ph i tr , ph i n p ng n h n khác

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Kinh phí công oàn	91.911.651	203.050.832
B o hi m xã h i, B o hi m y t	338.708.746	876.937.295
B o hi m th t nghi p	178.450.906	94.814.626
Cty CP PT ô th và KCN Qu ng Nam - à N ng	1.937.180.402	1.680.996.002
Thù lao ban ki m soát	25.500.000	98.000.000
C t c ph i tr	84.488.100	257.337.000
Ngô Th Nga	550.000.000	
Ph i tr khác	578.130.490	332.084.340
<b>C ng</b>	<b>3.784.370.295</b>	<b>3.543.220.095</b>

### 22. Vay dài h n

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
Vay dài h n (Nguy n Th Lan)	7.000.000.000	-
N dài h n	-	-
<b>C ng</b>	<b>7.000.000.000</b>	<b>-</b>

Vay dài h n c a Nguy n Th Lan theo h p ng vay v n s 01/12/VHG-NTL ngày 01/03/2012. S ti n vay: 7 t , th i h n vay: 24 tháng, m c ích vay: tái tài tr tí n n bù gi i phóng m t b ng d án cao su, lãi su t vay: 17%/n m, tr n l l n khi n h n.

## THUY T MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuy t minh này là b ph n h p thành và c n c c ng th i v i các Báo cáo tài chính)

### 23. V n ch s h u

#### a. B ng i chi u bi n ng c a v n ch s h u

	V n ut c a ch s h u VND	Th ng d v n c ph n VND	Chênh l ch t giá h i oái VND	LNST ch a phân ph i VND
Sđ t i 01/01/2011	250.000.000.000	175.000.000.000	2.571.112.321	25.813.389.051
T ng trong n m	-	-	-	(30.570.275.397)
Gi m trong n m	-	-	2.571.112.321	25.200.000.000
<b>Sđ t i 31/12/2011</b>	<b>250.000.000.000</b>	<b>175.000.000.000</b>	<b>-</b>	<b>(29.956.886.346)</b>
Sđ t i 01/01/2012	250.000.000.000	175.000.000.000	-	(29.956.886.346)
T ng trong k	-	-	-	(16.163.654.275)
Gi m trong k	-	-	-	-
<b>Sđ t i 30/06/2012</b>	<b>250.000.000.000</b>	<b>175.000.000.000</b>	<b>-</b>	<b>(46.120.540.621)</b>

#### b. C phi u

	30/06/2012 C phi u	31/12/2011 C phi u
S l ng c phi u c phép phát hành	25.000.000	25.000.000
- C phi u th ng	25.000.000	25.000.000
- C phi u u ãi	-	-
S l ng c phi u ang l u hành	25.000.000	25.000.000
- C phi u th ng	25.000.000	25.000.000
- C phi u u ãi	-	-
M nh giá c phi u: 10.000VND	-	-

#### c. L i nhu n sau thu ch a phân ph i

	30/06/2012 VND	31/12/2011 VND
L i nhu n n m tr c chuy n sang	(29.956.886.346)	25.813.389.051
L i nhu n sau thu Thu nh p doanh nghi p	(16.163.654.275)	(30.570.275.397)
Phân ph i l i nhu n	-	25.200.000.000
Phân ph i l i nhu n n m tr c	-	25.200.000.000
- Thù lao H QT, Ban ki m soát	-	200.000.000
- Qu khen th ng, phúc l i	-	2.500.000.000
- Chia c t c	-	22.500.000.000
<b>L i nhu n sau thu ch a phân ph i</b>	<b>(46.120.540.621)</b>	<b>(29.956.886.346)</b>



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

### 24. Doanh thu

	6 tháng đầu năm 2012 VND	6 tháng đầu năm 2011 VND
<b>Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>93.767.745.095</b>	<b>141.737.553.459</b>
+ Doanh thu bán thành phẩm	80.727.886.024	114.012.512.066
+ Doanh thu bán hàng hóa	13.039.859.071	27.670.495.939
+ Doanh thu cho thuê bất động sản	-	54.545.454
+ Doanh thu kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng bất động sản	-	-
<b>Các khoản giảm trừ doanh thu</b>	<b>127.704.982</b>	<b>225.558.757</b>
+ Hàng bán trả lại	127.704.982	225.558.757
<b>Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>93.640.040.113</b>	<b>141.511.994.702</b>

### 25. Giá trị hàng bán

	6 tháng đầu năm 2012 VND	6 tháng đầu năm 2011 VND
Giá trị của thành phẩm đã bán	75.574.457.444	97.466.146.379
Giá trị của hàng hóa đã bán	12.126.723.425	25.040.614.577
Giá trị của hoạt động cho thuê bất động sản và khác	-	25.705.129
<b>Cộng</b>	<b>87.701.180.869</b>	<b>122.532.466.085</b>

### 26. Doanh thu hoạt động tài chính

	6 tháng đầu năm 2012 VND	6 tháng đầu năm 2011 VND
Lãi tín dụng, tín dụng cho vay	218.785.005	262.118.273
Cổ tức, lợi nhuận chia	86.510.000	163.538.500
Lãi chênh lệch giá tài sản	-	16.194.007
Lãi thanh lý các khoản đầu tư	-	23.596.163
Chiết khấu thanh toán	302.460.050	172.787.078
Lãi chênh lệch giá tài sản	8.314.345	3.512.840.649
<b>Cộng</b>	<b>616.069.400</b>	<b>4.151.074.670</b>

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

### 27. Chi phí tài chính

	6 tháng đầu năm 2012 VND	6 tháng đầu năm 2011 VND
Lãi tín dụng	8.580.368.160	5.212.224.594
Lãi do thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn	4.448.201.669	
Lãi chênh lệch giá tài sản	360.512.387	2.404.137.926
Đã phòng ngừa giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn	(5.734.253.469)	2.746.834.800
Chi phí tài chính khác	9.336.985	553.922
<b>Cộng</b>	<b>7.664.165.732</b>	<b>10.363.751.242</b>

### 28. Thu nhập khác

	6 tháng đầu năm 2012 VND	6 tháng đầu năm 2011 VND
Thanh lý, nhượng bán các tài sản dài hạn	209.090.909	4.552.350.000
Thu bán phế phẩm, phế liệu	105.403.190	76.015.455
<b>Cộng</b>	<b>314.494.099</b>	<b>4.628.365.455</b>

### 29. Chi phí khác

	6 tháng đầu năm 2012 VND	6 tháng đầu năm 2011 VND
Chi phí bất động sản, vật tư	1.249.881.639	37.239.797
Chi phí thanh lý các tài sản dài hạn	199.347.116	5.987.045.863
Chi phí thanh lý vật tư, bán phế liệu	162.161.385	-
Chi phí khác	375.032.761	138.638.717
<b>Cộng</b>	<b>1.986.422.901</b>	<b>6.162.924.377</b>

## THUY T MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuy t minh này là b ph n h p thành và c n c c ng th i v i các Báo cáo tài chính)

### 30. Chi phí thu thu nh p doanh nghi p hi n hành và l i nhu n sau thu trong n m

	6 tháng u n m 2012 VND	6 tháng u n m 2011 VND
T ng l i nhu n k toán tr c thu	(16.089.040.331)	(7.200.289.892)
- Ho t ng SXKD, bán hàng hoá và cho thuê B S	(16.089.040.331)	(7.200.289.892)
+ Ho t ng s n xu t kinh doanh (thành ph m)	(14.404.237.496)	(4.250.955.738)
+ Ho t ng bán hàng hoá và cho thuê b t ng s n	(1.684.802.835)	(2.949.334.154)
- Ho t ng khác	-	-
i u ch nh các kho n thu nh p ch u thu	3.995.424.575	(202.950.475)
- i u ch nh t ng	4.090.248.920	3.473.428.674
+ Chi phí không h p lý, h p l	74.386.487	530.648.299
+ CP kh u hao Nhà máy cấp ng ng ng s n xu t	2.765.980.794	2.905.540.578
+ Chi n p ph t thu , ph t vì ph m hành chính	1.249.881.639	37.239.797
- i u ch nh gi m	94.824.345	3.676.379.149
+ Lãi chênh l ch t giá ch a th c hi n	8.314.345	3.512.840.649
+ C t c, l i nhu n c chia	86.510.000	163.538.500
T ng thu nh p ch u thu (ch a tr chuy n l )	(12.093.615.756)	(7.403.240.367)
- Ho t ng SXKD, bán hàng hoá và cho thuê B S	(12.093.615.756)	(7.403.240.367)
+ Ho t ng s n xu t kinh doanh	(10.408.812.921)	(4.453.906.213)
+ Ho t ng bán hàng hoá và cho thuê b t ng s n	(1.684.802.835)	(2.949.334.154)
- Ho t ng khác	-	-
T ng thu nh p ch u thu (sau chuy n l )	(12.093.615.756)	(7.403.240.367)
- Ho t ng SXKD, bán hàng hoá và cho thuê B S	(12.093.615.756)	(7.403.240.367)
+ Ho t ng s n xu t kinh doanh	(10.408.812.921)	(4.453.906.213)
+ Ho t ng bán hàng hoá và cho thuê b t ng s n	(1.684.802.835)	(2.949.334.154)
- Ho t ng khác	-	-
Chi phí Thu thu nh p doanh nghi p hi n hành	74.613.944	-
- Chi phí thu TNN hi n hành n m nay	-	-
- Chi phí thu TNDN hi n hành n m tr c truy thu theo Biên b n thanh tra thu	74.613.944	-
<b>L i nhu n sau thu TNDN</b>	<b>(16.163.654.275)</b>	<b>(7.200.289.892)</b>

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

### 31. Lãi c b n trên c phi u

	6 tháng đầu năm 2012 VND	6 tháng đầu năm 2011 VND
L i nhu n k toán sau thu thu nh p doanh nghi p	(16.163.654.275)	(7.200.289.892)
Các kho n i u ch nh t ng ho c gi m l i nhu n k toán	-	-
LN ho c L phân b cho C ông s h u CP ph thông	(16.163.654.275)	(7.200.289.892)
C phi u ph thông ang l u hành bình quân trong k	25.000.000	25.000.000
<b>Lãi c b n trên c phi u</b>	<b>(647)</b>	<b>(288)</b>

### 32. Công c tài chính

#### a) Quản lý r i ro v n

Thông qua công tác quản trị rủi ro và, Công ty xem xét, quy định duy trì số dư rủi ro và n  
 phí trích lập trong từng thời kỳ và mức báo động liên tục và tối đa hóa lợi ích của các  
 công.

#### b) Quản lý r i ro tài chính

R i ro tài chính bao gồm r i ro th tr ng (r i ro lãi suất, r i ro t giá, r i ro v giá hàng hóa), r i ro tín  
 d ng và r i ro thanh kho n.

**Quản lý r i ro th tr ng:** Hoạt động kinh doanh của Công ty sẽ chịu r i ro khi có s bi n  
 ng l n v lãi suất, t giá và giá hàng hóa.

#### Quản lý r i ro v lãi suất

R i ro lãi suất của Công ty phát sinh chủ yếu từ các khoản vay ã ký kết. Để giảm thiểu r i ro này,  
 Công ty ã tính nh h ng của chi phí lãi vay n k t qu kinh doanh từng thời kỳ cũng như phân  
 tích, đ báo l a ch n các th i i m tr n thích h p. Ban T ng Giám c cho r r i ro v bi n  
 ng lãi suất ngoài đ tính của Công ty m c th p.

#### Quản lý r i ro v t giá

Do có các giao dịch mua hàng, bán hàng và vay n có g c ngo i t , Công ty sẽ chịu r i ro khi có bi n  
 ng v t giá. R i ro này của Công ty quản lý thông qua các biện pháp nh : duy trì h p lý c c u vay  
 ngo i t và n i t , t i u hóa th i h n thanh toán các kho n n , l a ch n th i i m mua và thanh toán  
 các kho n ngo i t phù h p, đ báo t giá ngo i t trong t ng lai, s d ng t i u ngu n t i n hi n có  
 cân b ng gi a r i ro t giá và r i ro thanh kho n

## **THUY T MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

(Các Thuy t minh này là b ph n h p thành và c n c c ng th i v i các Báo cáo tài chính)

Giá tr ghi s c a các công c tài chính có g c ngo it t i th i i m cu i k nh sau:

	<b>30/06/2012</b>	<b>31/12/2011</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
<b>Tài s n tài chính</b>		
Ti n và các kho n t ng ng ti n	963,16	16.836,50
Ph i thu khách hàng	86.300,00	
Ph i thu khác	814.588,15	814.588,15
Tài s n tài chính khác	9.456,48	40.704,72
<b>C ng</b>	<b>911.307,79</b>	<b>872.129,37</b>
<b>N tài chính</b>		
N ph i tr ng i bán	39.916,80	82.252,80
N vay	428.665,64	948.252,87
	<b>468.582,44</b>	<b>1.030.505,67</b>

### **Qu n lý r i ro v giá hàng hóa**

Công ty mua nguyên v t li u t nhà cung c p trong n c và n c ngoài ph c v ho t ng s n xu t kinh doanh, do ó s ch u s r i ro t vi c thay i giá bán c a nguyên v t li u. Qu n lý r i ro, Công ty lên d toán nh p mua nguyên v t li u, theo dõi bi n ng th tr ng m b o ngu n nguyên v t li u v i giá c h p lý nh t.

### **Qu n lý r i ro tín d ng**

R i ro tín d ng là r i ro mà m t bên tham gia trong h p ng không có kh n ng th c hi n c ngh a v c a mình đ n n t n th t v tài chính cho Công ty.

Công ty có các r i ro tín d ng t các ho t ng kinh doanh là các kho n ph i thu ng i mua. Công ty gi m thi u r i ro tín d ng b ng cách th ng xuyên theo dõi tình hình ánh giá, phân lo i công n , x p h ng công n , kh i ki n dân s .

### **Qu n lý r i ro thanh kho n**

Qu n lý r i ro thanh kho n, áp ng các nhu c u v v n, ngh a v tài chính hi n t i và trong t ng lai, Công ty th ng xuyên theo dõi và duy trì m c d phòng ti n, t i u hóa các dòng ti n nhàn r i, t n d ng c tín d ng t khách hàng và i tác, ch ng ki m soát các kho n n h n, s p n h n trong s t ng quan v i tài s n n h n và ngu n thu có th t o ra trong th i k ó,...

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

Tổng hợp các khoản nợ phải trả tài chính của Công ty theo thời hạn thanh toán như sau:

*n v tính: VND*

<u>30/06/2012</u>	<u>Không quá 1 n m</u>	<u>Trên 1 n m</u>	<u>T ng</u>
Các khoản vay và nợ	103.332.637.792	7.000.000.000	110.332.637.792
Phải trả ngắn hạn	19.671.219.727		19.671.219.727
Chi phí phải trả	2.004.871.978		2.004.871.978
Phải trả khác	3.175.298.992		3.175.298.992
<b>C ng</b>	<b>128.184.028.489</b>	<b>7.000.000.000</b>	<b>135.184.028.489</b>
<u>31/12/2011</u>	<u>Không quá 1 n m</u>	<u>Trên 1 n m</u>	<u>T ng</u>
Các khoản vay và nợ	114.148.839.081		114.148.839.081
Phải trả ngắn hạn	16.304.293.402		16.304.293.402
Chi phí phải trả	1.031.276.426		1.031.276.426
Phải trả khác	2.368.417.342		2.368.417.342
<b>C ng</b>	<b>133.852.826.251</b>	<b>-</b>	<b>133.852.826.251</b>

Ban Tổng Giám đốc đánh giá rủi ro thanh khoản của Công ty là mức cao nhất trong tình hình Công ty có thể tồn tại nếu không áp dụng các nghĩa vụ tài chính khi cần.

Tổng hợp các tài sản tài chính hiện có tại Công ty trình bày trên các tài sản như sau:

*n v tính: VND*

<u>30/06/2011</u>	<u>Không quá 1 n m</u>	<u>Trên 1 n m</u>	<u>T ng</u>
Tiền và các khoản thanh toán	5.184.640.394		5.184.640.394
Phải thu khách hàng	48.716.288.745		48.716.288.745
- tài chính	1.694.830.800		1.694.830.800
Phải thu khác	19.746.082.512		19.746.082.512
Tài sản tài chính khác	1.033.357.961		1.033.357.961
<b>C ng</b>	<b>76.375.200.412</b>	<b>-</b>	<b>76.375.200.412</b>
<u>31/12/2011</u>	<u>Không quá 1 n m</u>	<u>Trên 1 n m</u>	<u>T ng</u>
Tiền và các khoản thanh toán	5.042.095.302		5.042.095.302
Phải thu khách hàng	63.172.183.545		63.172.183.545
- tài chính	3.732.320.000		3.732.320.000
Phải thu khác	20.295.183.484		20.295.183.484
Tài sản tài chính khác	1.788.959.203		1.788.959.203
<b>C ng</b>	<b>94.030.741.534</b>	<b>-</b>	<b>94.030.741.534</b>

## **THUY T MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

(Các Thuy t minh này là b ph n h p thành và c n c c ng th i v i các Báo cáo tài chính)

### **33. Chi phí s n xu t theo y u t**

	<b>6 tháng u n m 2012 VND</b>	<b>6 tháng u n m 2011 VND</b>
Chi phí nguyên li u, v t li u	64.801.387.315	73.268.773.274
Chi phí nhân công	9.952.485.944	13.001.924.292
Chi phí kh u hao tài s n c nh	9.595.838.738	9.751.691.391
Chi phí d ch v mua ngoài	8.192.051.768	11.230.271.783
Chi phí khác b ng ti n	2.325.385.987	3.527.762.855
<b>C ng</b>	<b>94.867.149.752</b>	<b>110.780.423.595</b>

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời của Báo cáo tài chính)

### 34. Báo cáo bán phần

6 tháng đầu năm 2012

Họ và tên	Vốn phòng Công ty	Nhà máy Cấp vốn thông	Nhà máy Cấp vốn	Nhà máy Nhà	Nhà máy FRP	Nhà máy Công nghệ và tiêu	Cộng
Doanh thu	1.797.456.400	29.942.895.984	18.991.656.450	28.173.294.489	3.905.960.126	10.956.481.646	93.767.745.095
Các khoản giảm trừ doanh thu		13.095.950	22.404.682	22.658.895		69.545.455	127.704.982
Giá trị	1.594.748.489	30.069.327.411	18.087.980.549	23.062.728.299	3.470.603.619	11.415.792.502	87.701.180.869
Tài sản cố định hữu hình	1.742.489.521	33.644.432.592	12.493.071.060	11.241.874.671	10.938.704.846	29.653.440.102	99.714.012.792
- Nguyên giá	5.426.350.393	102.479.241.250	24.570.718.237	22.100.914.194	15.281.899.257	44.042.226.820	213.901.350.151
- Hao mòn	3.683.860.872	68.834.808.658	12.077.647.177	10.859.039.523	4.343.194.411	14.388.786.718	114.187.337.359
Nợ phải thu	19.030.900.337	16.036.042.906	16.891.844.459	5.269.901.235	2.115.712.305	2.406.861.154	61.751.262.396
Nợ phải trả	1.628.901.843	3.947.920.125	3.241.028.274	11.025.917.968	1.969.022.990	2.137.696.050	23.950.487.250

6 tháng đầu năm 2011

Họ và tên	Vốn phòng Công ty	Nhà máy Cấp vốn thông	Nhà máy Cấp vốn	Nhà máy Nhà	Nhà máy FRP	Nhà máy Công nghệ và tiêu	Cộng
Doanh thu	54.545.454	33.070.232.035	64.634.479.591	16.793.664.486	13.535.487.521	13.649.144.372	141.737.553.459
Các khoản giảm trừ doanh thu			62.773.489	162.785.268			225.558.757
Giá trị	25.705.128	30.773.491.835	54.487.407.676	15.118.486.113	10.373.287.736	11.754.087.597	122.532.466.085
Tài sản cố định hữu hình	1.884.235.123	41.608.573.708	14.709.329.338	12.799.529.292	12.860.741.416	32.066.383.653	115.928.792.530
- Nguyên giá	5.214.922.742	102.463.241.250	24.501.421.317	21.438.043.614	15.281.899.257	42.372.851.176	211.272.379.356
- Hao mòn	3.330.687.619	60.854.667.542	9.792.091.979	8.638.514.322	2.421.157.841	10.306.467.523	95.343.586.826
Nợ phải thu	45.291.024.143	28.079.504.234	24.492.154.044	6.415.222.843	6.427.997.782	4.780.430.175	115.486.333.221
Nợ phải trả	1.211.008.043	2.046.070.469	3.573.192.230	5.916.819.744	1.427.649.414	913.979.930	15.088.719.830



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

(Các Thuyết minh này là bộ phận không thể tách rời và cần đọc kỹ để hiểu đúng nội dung của Báo cáo tài chính)

### 35. Nghiệm vụ và số dư với các bên liên quan

	Mối quan hệ	30/06/2012 VND
<b>Phí thu khác</b>		
- Phí Công Trại	Chức vụ HĐQT	16.966.241.988
- Công ty TNHH Quý Việt - Quảng Nam	Công ty con	2.209.847.503
<b>Đầu tư vào công ty con</b>		
- Công ty TNHH Quý Việt - Quảng Nam		65.000.000.000

### 36. Sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc kế toán

Không có sự kiện quan trọng nào khác xảy ra sau ngày kết thúc kế toán yêu cầu phải điều chỉnh hồ sơ công bố trong các Báo cáo tài chính.

### 37. So sánh

So sánh của Bảng cân đối kế toán là số liệu trên Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011, số liệu so sánh của Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và Báo cáo lưu chuyển tiền tệ là số liệu trên Báo cáo tài chính cho kỳ kế toán 6 tháng đầu năm 2011. Các Báo cáo này đã được kiểm toán và soát xét bởi AAC.

Tổng Giám đốc



Huỳnh Tấn Chung

Quảng Nam, ngày 28 tháng 07 năm 2012

Kế toán trưởng

Nguyễn Thu Thuở

Ngilpbu

Bùi Phan Minh